

**Совет**

Distr.: General
18 March 2022
Russian
Original: English

Двадцать седьмая сессия

Сессия Совета, часть I

Кингстон, 21 марта — 1 апреля 2022 года

Пункт 14 предварительной повестки дня*

Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на ее двадцать седьмой сессии**Доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на первой части ее двадцать седьмой сессии****I. Введение**

1. Часть I двадцать седьмой сессии Юридической и технической комиссии Международного органа по морскому дну была проведена в виртуальном формате 14–18 марта 2022 года. Часть II состоится в июле 2022 года.
2. Комиссия провела в общей сложности 10 пленарных заседаний. Рабочие группы, образованные Комиссией, также часто проводили заседания в виртуальном формате для работы над соответствующими пунктами повестки дня.
3. 14 марта Комиссия утвердила свою повестку дня¹ и переизбрала Харальда Брекке Председателем, а Тембиле Джойини — заместителем Председателя Комиссии.

II. Деятельность подрядчиков**A. Осуществление программ подготовки кадров, предусматриваемых разведочными контрактами, и распределение учебных возможностей**

4. 14 марта Комиссия заслушала сообщение о работе по отбору кандидатов для участия в программах подготовки кадров, проделанной с октября 2021 года. Комиссия одобрила рекомендации подгруппы по подготовке кадров, касающиеся отбора кандидатов под эти учебные возможности².

* ISBA/27/C/L.1.

¹ ISBA/27/LTC/1.

² ISBA/27/LTC/5.



В. Положение дел с отказом от участков района, охватываемого контрактом на разведку

5. 14, 17 и 18 марта Комиссия рассматривала просьбу Федерального института землеведения и природных ресурсов (БГР) перенести сроки отказа от частей его контрактного района, выделенного ему по контракту на разведку полиметаллических сульфидов³. Приняв во внимание обоснования, представленные подрядчиком и связанные с ситуацией, обусловленной пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), Комиссия пришла к выводу, что указанные причины могут быть квалифицированы как «непредвиденные исключительные обстоятельства, возникающие в связи с оперативной деятельностью подрядчика», и рекомендовала Совету перенести на один год, до 6 мая 2024 года, сроки первого отказа и до 6 мая 2026 года сроки второго отказа. Проект решения Совета о переносе срока отказа по просьбе БГР содержится в приложении к настоящему докладу.

6. 14 марта Комиссия приняла к сведению информацию об отказе от одной трети района, выделенного Японской национальной корпорацией по нефти, газу и металлам (JOGMEC) по контракту на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок между JOGMEC и Органом.

С. Рассмотрение заявки на продление разведочного контракта

7. 14 марта Комиссия приступила к рассмотрению полученной от правительства Индии заявки на продление утвержденного плана работы по разведке полиметаллических конкреций⁴ в соответствии с решением Совета в отношении процедур и критериев продления утвержденного плана работы по разведке в соответствии с пунктом 9 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года⁵.

8. Комиссия образовала три рабочие группы для обзора геологических и технологических, юридических, финансовых и учебных и экологических аспектов заявки.

9. После обстоятельных обсуждений на пленарном заседании 14 марта Комиссия 15 марта рассмотрела вопросы, подготовленные рабочими группами. 15 марта заявителю в письменном виде был препровожден перечень вопросов, касающихся расходования финансовых средств, программы подготовки кадров, программ отбора проб, фоновых экологических данных, экологических научных возможностей, оценки минеральных ресурсов и металлургических процессов. Ответы были получены 17 марта. Рассмотрев ответы, Комиссия 17 марта в письменном виде запросила у заявителя дополнительные разъяснения. Ответы были получены 18 марта.

³ ISBA/27/LTC/4.

⁴ ISBA/27/LTC/3.

⁵ ISBA/21/C/19.

10. Рассмотрев дополнительно представленные ответы, Комиссия с признательностью отметила, что все запрошенные данные и информация были надлежащим образом предоставлены. Комиссия напомнила, что согласно пункту 12 процедур и критериев она рекомендует заявку на продление контракта на разведку к утверждению, если сочтет, что подрядчик добросовестно пытался выполнить свои обязательства по контракту на разведку, однако в силу неподвластных ему обстоятельств не смог завершить необходимую подготовительную работу для перехода к этапу разработки, либо же такой переход не оправдывается сложившейся экономической конъюнктурой (например, обстановкой на мировых рынках и низкими ценами на металлы).

11. Кроме того, у членов Комиссии возникли пожелания относительно программы деятельности, предложенной заявителем на срок продления. По утверждении продления контракта Советом эти пожелания будут доведены до сведения заявителя, чтобы он учел их при составлении предлагаемой программы деятельности на период продления, прежде чем будет подписано его соглашение с Генеральным секретарем о продлении контракта.

12. Заключив, что предоставленные заявителем данные и информация отвечают критериям, изложенным в решении, содержащемся в документе [ISBA/21/C/19](#), и что все применимые процедуры соблюдены, Комиссия рекомендует Совету утвердить заявку.

13. Доклад и рекомендации Комиссии относительно этой заявки содержатся в документе [ISBA/27/C/15](#).

III. Рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке

14. 15 марта Комиссия приступила к рассмотрению заявки на утверждение плана работы, представленной компанией Circular Metals Tuvalu Ltd.; заявитель выступил с презентацией, после которой в устном виде была проведена сессия вопросов и ответов. Затем Комиссия обсудила заявку и образовала три рабочие группы для обзора геологических и технологических, юридических, финансовых и учебных и экологических аспектов заявки.

15. 16 и 17 марта Комиссия рассмотрела вопросы, подготовленные рабочими группами и касающиеся, в частности, финансовых и технических возможностей заявителя, структуры предлагаемого плана работы на 15-летний период и аспектов предлагаемой программы работы на первые 5 лет. Перечень вопросов Комиссии был препровожден заявителю 18 марта. Комиссия постановила продолжить рассмотрение заявки на части II своей двадцать седьмой сессии в июле.

IV. Разработка региональных планов экологического обустройства

16. 16 и 18 марта Комиссия рассматривала доклад, в котором содержится подготовленный рабочей группой Комиссии проект регионального плана экологического обустройства для района северной части Срединно-Атлантического хребта с упором на месторождения полиметаллических сульфидов. Комиссия постановила продолжить работу над проектом плана с учетом замечаний и предложений, обсуждавшихся на ее заседаниях в марте. Комиссия постановила также, что пересмотренный проект плана после его утверждения Комиссией в межсессионный период будет предоставлен заинтересованным сторонам для

проведения консультаций. Комиссия рассмотрит замечания заинтересованных сторон на своем следующем заседании.

17. Комиссия также добилась прогресса в работе, связанной с содержащейся в документе [ISBA/26/C/10](#) просьбой Совета, касающейся вынесения рекомендации Совету по поводу стандартизованного подхода к составлению региональных планов экологического обустройства, включая шаблон с ориентировочными элементами. Комиссия рассмотрела доклад вышеупомянутой рабочей группы о разработке шаблона для использования при подготовке проекта плана для северной части Срединно-Атлантического хребта. Комиссия была проинформирована об обоснованиях для включения предложенных элементов в шаблон с учетом структуры плана экологического обустройства для зоны Клариион-Клиппертон⁶ и рекомендованного шаблона для региональных планов экологического обустройства, представленного Совету делегациями Германии и Нидерландов в соавторстве с Коста-Рикой⁷. Комиссия согласилась, что разработанный рабочей группой шаблон может также служить общим шаблоном с ориентировочными элементами для использования при разработке подобных планов в будущем.

18. По итогам этого обсуждения Комиссия постановила приступить к разработке проекта рекомендации относительно общего шаблона для региональных планов экологического обустройства, включая ориентировочные элементы, на основе доклада рабочей группы. Общий шаблон, включая ориентировочные элементы, будет представлен Совету в июле. Комиссия постановила также продолжить работу над стандартизированным подходом к составлению региональных планов экологического обустройства в июле, опираясь на опыт разработки региональных планов экологического обустройства для зоны Клариион-Клиппертон и северной части Срединно-Атлантического хребта.

V. Обзор руководящих рекомендаций контракторам по оценке возможного экологического воздействия разведки морских полезных ископаемых в Районе

19. 18 марта Комиссия рассмотрела просьбу Совета провести обзор руководящих рекомендаций контракторам по оценке возможного экологического воздействия разведки морских полезных ископаемых в Районе, содержащихся в документах [ISBA/25/LTC/6/Rev.1](#) и [ISBA/25/LTC/6/Rev.1/Corr.1](#)⁸. Комиссия создала рабочую группу для работы над этим вопросом в межсессионный период.

VI. Прочие вопросы

20. Следует напомнить о том, что 30 июля 2021 года Генеральный секретарь получил от компании Naugu Ocean Resources Inc. (NORI) заключение об экологическом воздействии, связанное с ее планами провести испытания коллектора полиметаллических конкреций в контрактном районе NORI-D, расположенном на востоке зоны Клариион-Клиппертон в центральной части Тихого океана⁹. В ходе своей двадцать шестой сессии, 30 сентября 2021 года, Комиссия приняла к сведению заключение об экологическом воздействии и создала рабочую группу

⁶ [ISBA/17/LTC/7](#).

⁷ [ISBA/26/C/7](#).

⁸ См. пункт 14 решения Совета относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии ([ISBA/26/C/57](#)).

⁹ [ISBA/26/LTC/10](#).

для его рассмотрения в межсессионный период. Рабочая группа в декабре 2021 года провела совещание для рассмотрения заключения.

21. 23 декабря 2021 года NORI сообщила Генеральному секретарю, что она в сотрудничестве с правительством Науру разработала процедуру консультаций с заинтересованными сторонами, и попросила разрешения представить пересмотренное заключение об экологическом воздействии с поправками, внесенными по итогам консультаций с заинтересованными сторонами, не позднее 14 марта 2022 года, учитывая количество полученных замечаний. Генеральный секретарь попросил NORI представить пересмотренное заключение как можно скорее, но не позднее 1 марта 2022 года, без ущерба для решения, которое примет Комиссия, рассмотрев этот вопрос на своем следующем заседании.

22. Получив пересмотренное заключение об экологическом воздействии 1 марта, рабочая группа Комиссии возобновила рассмотрение заключения и провела несколько заседаний в виртуальном формате. Рабочая группа, помимо прочего, проанализировала изменения, внесенные в предыдущую редакцию заключения, и обозначила основные вызывающие беспокойство вопросы, которые станут предметом дальнейшего обсуждения, а также сроки проведения обзора заключения. 15, 17 и 18 марта Комиссии было сообщено о работе, проделанной рабочей группой до и во время сессии. Комиссия постановила запросить у NORI более подробный план мониторинга при испытаниях коллектора, прежде чем продолжить рассмотрение пересмотренного заключения в межсессионный период.

Приложение

Проект решения Совета Международного органа по морскому дну о переносе сроков отказа по просьбе Федерального института землеведения и природных ресурсов

Совет Международного органа по морскому дну,

напоминая, что 6 мая 2015 года Федеральный институт землеведения и природных ресурсов заключил с Органом 15-летний контракт на разведку полиметаллических сульфидов,

ссылаясь на пункт 2 правила 27 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе («Правила»)¹, в котором говорится о графике отказа подрядчика от участков выделенного ему района,

отмечая, что в соответствии с таким графиком Федеральный институт землеведения и природных ресурсов должен отказаться не менее чем от 50 процентов изначально выделенного ему по контракту района к 6 мая 2023 года, т. е. к концу восьмого года с даты контракта, и не менее чем от 75 процентов изначально выделенного ему по контракту района к 6 мая 2025 года, т. е. к концу десятого года с даты контракта,

отмечая также, что Федеральный институт землеведения и природных ресурсов обратился с просьбой перенести сроки отказа в связи с воздействием пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) на его оперативную деятельность,

напоминая, что в соответствии с пунктом 6 правила 27 Правил Совет может по просьбе подрядчика и рекомендации Комиссии в исключительных обстоятельствах продлить сроки отказа и что такие исключительные обстоятельства определяются Советом и включают, в частности, преобладающие экономические условия или иные непредвиденные исключительные обстоятельства, возникающие в связи с оперативной деятельностью подрядчика,

учитывая, что Юридическая и техническая комиссия пришла к выводу, что указанные подрядчиком причины могут быть квалифицированы как «непредвиденные исключительные обстоятельства, возникающие в связи с оперативной деятельностью подрядчика»², и рекомендовала перенести на один год, до 6 мая 2024 года, сроки первого отказа и до 6 мая 2026 года сроки второго отказа,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,

1. *постановляет, что причины, указанные Федеральным институтом землеведения и природных ресурсов, могут быть квалифицированы как «непредвиденные исключительные обстоятельства, возникающие в связи с оперативной деятельностью подрядчика»;*

2. *переносит* сроки первого и второго отказов в соответствии с рекомендацией Комиссии³;

3. *просит* Генерального секретаря довести настоящее решение до сведения Федерального института землеведения и природных ресурсов.

¹ ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение.

² См. ISBA/27/C/16.

³ Там же.